

DISTR.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/61/37  
28 May 2010

ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع الحادي والستون  
مونتريال، 5-9 يوليو / تموز 2010

مقترح مشروع: الجمهورية الدومينيكية

تتألف هذه الوثيقة من تعليقات وتحفظات أمانة الصندوق بشأن مقترن مشروع التالي:

الراغاوي

اليوناني

- التحول من الهيدروكلوروفلوروکربون -141b في تصنيع رغاوي البوليبريتان العازلة الجسئة فى تصنيع أجهزة التبريد التجارية

## ورقة تقييم المشروع - مشروع غير متعدد السنوات

### الجمهورية الدومينيكية

#### الوكالة المنفذة/ الثانية

#### عنوان المشروع

|           |   |
|-----------|---|
| اليونيدبي | (ا) التحول من الهيدروكلوروفلوروكربون - 41B في تصنيع رغاوي البوليبريتان العازلة الجستة |
|-----------|---|

| وكلة التنسيق الوطنية | البرنامج الوطني للأوزون | الأمانة الفرعية لإدارة البيئة |
|----------------------|-------------------------|-------------------------------|
|----------------------|-------------------------|-------------------------------|

أحدث بيانات الاستهلاك المبلغة عن المواد المستنفدة للأوزون المعالجة في المشروع  
ألف: بيانات المادة 7 (الأطنان بقدرات استنفاد الأوزون لعام 2008 في مايو / أيار 2010)

|  |  |      |                        |
|--|--|------|------------------------|
|  |  | 48.9 | الهيدروكلوروفلوروكربون |
|  |  |      |                        |
|  |  |      |                        |

باء: البيانات القطاعية للبرنامج القطري (الأطنان بقدرات استنفاد الأوزون في مايو / أيار 2010)

|  |  |                          |                             |
|--|--|--------------------------|-----------------------------|
|  |  | المواد المستنفدة للأوزون | الهيدروكلوروفلوروكربون - 22 |
|  |  |                          |                             |
|  |  |                          |                             |

استهلاك الكلوروفلوروكربون المتبقى والمؤهل للتمويل (بالأطنان بقدرات استنفاد الأوزون)

| مخصصات خطة الأعمال السنوية الحالية | التمويل بالدولارات الأمريكية | الإزالة بالأطنان بقدرات استنفاد الأوزون |
|------------------------------------|------------------------------|---|
|                                    |                              |   |

| عنوان المشروع   | المبلغ الأولي المطلوب (بالدولارات الأمريكية) | تكلفة المشروع النهائية (بالدولارات الأمريكية) |
|---|--|---|
| استخدام المواد المستنفدة للأوزون في المنشآت ( بالأطنان بقدرات استنفاد الأوزون ) | 3.74   | 395,500                                       |
| المادة المستنفدة للأوزون التي سيتم إزالتها ( بالأطنان بدالة استنفاد الأوزون )   | 3.74   | 345,000                                       |
| مدة المشروع (بالأشهر)   | 18   | 34,500  |
| المنحة المطلوبة (بالدولارات الأمريكية)  | 395,500                                      | 16,000  |
| تكلف رسأس المال الإضافية  |  | 395,500                                       |
| تكلف غير المنظورة (10 في المائة)  |  | 100   |
| تكلف التشغيل الإضافية   |  | لا ينطبق                                      |
| تكلف المشروع الإجمالية  |  | 332,775                                       |
| المملكة المحلية (النسبة)  |  | 9.79  |
| عنصر التصدير (النسبة)   |  | 24,958  |
| المنحة المطلوبة (بالدولارات الأمريكية)  |  | 357,733                                       |
| مردودية التكليف (دولار أمريكي / كيلوغرام)                                       |  | نعم   |
| تكلف دعم الوكالة المنفذة (بالدولارات الأمريكية)                                 |  | نعم   |
| مجموع تكاليف المشروع للصندوق المتعدد الأطراف (بالدولارات الأمريكية)             |  |   |
| حالة التمويل النظير : ( لا / نعم )  |  |   |
| معامل رصد المشروع : ( لا / نعم )  |  |   |
| توصية الأمانة   |  | للنظر على انفراد                              |

## وصف المشروع

1. قدم اليوئنديبي، نيابة عن حكومة الجمهورية الدومينيكية، إلى الاجتماع الحادي والستين للجنة التنفيذية مشروعًا لإزالة استخدام 3.74 طن بقدرات استنفاد الأوزون (34.0 طناً مترياً) من الهيدروكلوروفلوروكربون - 141B من مصنع أجهزة التبريد التجارية (فاركو) يستخدم في تصنيع رغاوي البوليبريثان العازلة الجسدة في أجهزة التبريد التجارية. وتبلغ تكاليف المشروع حسب ما قدمت 775,332 دولاراً أمريكياً زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 24,958 دولاراً أمريكياً ومن المقرر استكمال المشروع في غضون 18 شهراً.

2. وسيقولون مصنع فاركو بتحويل عملياته لتصنيع الرغاوي المعتمدة على الهيدروكلوروفلوروكربون-141B إلى استخدام السيكلوبنتين كعامل نفح بالنظر إلى أن التكنولوجيات البديلة الأخرى ليست ممكنة من الناحية التقنية (التكنولوجيا المعتمدة على المياه أو تشكيل الميثيل) أو السليمة من الناحية الاقتصادية (الهيدروفلوروكربون). وسوف يتطلب إدخال تكنولوجيا السيكلوبنتين استبدال موزعات الضغط العالي والضغط المنخفض الحالية بموزع جديد واحد برأس مختلط، وتركيب محطة سابقة الخلط. كما سيتطلب محطة استخلاص يمكن بواسطتها تحريك القوالب والتركيبات المثبتة خلال عملية الماء، ومعدات تتعلق بالأمان (بما في ذلك استشعار الغازات ونظم الإنذار وغير ذلك من التدابير لضمان الاستخدام الآمن للسيكلوبنتين)؛ والتجارب، والتدريب، وراجعات الأمان. وتبلغ التكاليف الرأسمالية الإضافية للمشروع 379,500 دولار أمريكي (بما في ذلك 10 في المائة لتكاليف غير المنظورة). وسوف يؤدي تنفيذ المشروع إلى تكاليف تشغيل إضافية قدرها 16,000 دولار أمريكي لفترة سنتين. وتطلب الشركة 332,775 دولاراً أمريكياً من الصندوق المتعدد الأطراف (9.79 دولار أمريكي للكيلو غرام).

3. وقد ذكر في مقترح المشروع أن الشركة مضطرة لتقديم المشروع للإسراع بإزالة الهيدروكلوروفلوروكربون نظراً لأن أحد العملاء الرئيسيين، الذي يرغب في التحول الفوري إلى الغازات التي لاستنفاد طبقة الأوزون / والمنخفضة الإمكانيات على الاحتراق العالمي، سوف يرفع شركة فاركو من قائمة الموردين المعتمدة، ما لم يتم التحول مع ما يصاحب ذلك من انعكاسات اقتصادية كبيرة على الشركة، بما في ذلك فقد الوظائف.

## تعليقات الأمانة وتوصيتها

### التعليقات

4. كان مقترح المشروع قد قدم للنظر أول مرة من جانب اللجنة التنفيذية خلال اجتماعها التاسع والخمسين. وكانت المسألة الرئيسية بشأن المشروع تتعلق بانخفاض مستوى استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون - 141B الذي بلغ عنه بموجب المادة 7 من البروتوكول (0.5 طن) بالمقارنة بكمية المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي سيتم إزالتها من خلال المشروع 2.6 طن بقدرات استنفاد الأوزون). ويرجع الفرق في ذلك إلى أن الحكومة لم تدرج استهلاك المواد الهيدروكلورو فلوروكربونية المتضمنة في نظم البوليوبون سابقة الخلط المستوردة واستخدامها من جانب منشأة تصنيع الرغاوي. وعقب إجراء مناقشات، أرجأت اللجنة نظر المشروع إلى اجتماع قادم (المقرر 59/33). وقدمت مسألة الاستهلاك الناشئ عن الهيدروكلوروفلوروكربون - 141B المتضمن في نظم البوليوبون السابقة الخلط المستوردة للنظر من جانب الاجتماع الحادي والستين في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/61/53.

5. وفي 11 مايو/أيار 2010، طلبت حكومة الجمهورية الدومينيكية، في رسالة رسمية قدمت للأمين التنفيذي لأمانة الأوزون، مراجعة بيانات استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون - 141B لعام 2008، إضافة 150 طناً مترياً (16.5 طناً بقدرات استنفاد الأوزون) متضمنة في نظم البوليوبون المشكّلة المستوردة و 8.9 طن مترى (1.0 طن بقدرات استنفاد الأوزون استخدمت في غسل نظم التبريد. وأصدرت أمانة الأوزون مذكرة للاجتماع الثلاثين لفريق

العمل المفتوح العضوية أبرزت فيها مسألة معالجة نظم البوليول لمواصلة نظرها من جانب الأطراف. وفي غضون ذلك، لم تتخذ أمانة الأوزون أي إجراء بشأن طلب الجمهورية الدومينيكية (وأطراف أخرى) تغيير بيانات استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون -141B.

6. واستعرضت الأمانة المشروع في سياق ورقة سياسات بشأن التحليل المنقح لاعتبارات التكاليف ذات الصلة المحيطة بتمويل إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون، قدمت للجتماع الخامس والخمسين (UNEP/OzL.Pro/ExCom/55/47)، ووافقت اللجنة التنفيذية على معايير تمويل إزالة هذه المادة في قطاع الاستهلاك خلال اجتماعها السادس (المقرر 60/44).

#### استهلاك الهيدروكلورو فلورو كربون في التصنيع

7. ووافقت اللجنة التنفيذية على تمويل التحول من الكلوروفلورو كربون-11 إلى تكنولوجيا الهيدروكلوروفلورو كربون-141B لمنشآت التصنيع الأربع التالية في الجمهورية الدومينيكية، وما زالت جميع المنشآت باستثناء شركة الصناعات القارية في حالة إنتاج :

| الاستكمال  | التاريخ    | الموافقة | التمويل المعتمد<br>(بالدولارات الأمريكية) | التأثيرات*<br>(بالأطنان بقدرات<br>استنفاد الأوزون) | المشروع  |
|------------|------------|----------|---|--|--|
| نوفمبر 98- | مايو 97-   |          | 423,209                                   | 27.0   | القضاء على استهلاك الكلوروفلورو كربون-11<br>والكلوروفلورو كربون-12 في تصنيع معدات التبريد<br>التجارية المفردة من شركة فاركو                                  |
| ديسمبر 99- | مارس 98-   |          | 316,368                                   | 19.3   | القضاء على استهلاك الكلوروفلورو كربون-11<br>والكلوروفلورو كربون-12 في تصنيع معدات التبريد<br>التجارية المفردة من شركة ميتالغاز                               |
| ديسمبر 99- | يوليو 98-  |          | 303,200                                   | 14.9   | القضاء على استهلاك الكلوروفلورو كربون-11<br>والكلوروفلورو كربون-12 في تصنيع معدات التبريد<br>التجارية المفردة في شركة الصناعات القارية                       |
| أبريل 02-  | نوفمبر 99- |          | 177,670                                   | 60.7   | إزالة الكلوروفلورو كربون-11 من خلال التحول إلى<br>الهيدروكلوروفلورو كربون-141B في تصنيع رغاوي<br>البوليمرات الصلبة (الألواح ورغاوي الرش) في شركة<br>باريدومي |

(\*) لا تتضمن سوى كميات الكلوروفلورو كربون-11 المستخدمة في المنشآت.

8. وعلاوة على ذلك، هناك ثلاثة منشآت لم تحصل على تمويل من الصندوق المتعدد الأطراف للانتقال والتي تقوم بتصنيع الرغاوي المعتمدة على الهيدروكلوروفلورو كربون-141B، وهذه المنشآت هي: Aislantes Techos (رغاوي الرش)، و Ever Door و Everlast Door (الأبواب).

9. وأشار اليونسيبي إلى أن الزيادة في استهلاك المنشأة (فاركو) في المقترن المعاد تقديمها (3.74 طن بقدرات استنفاد الأوزون) بالمقارنة بذلك الوارد في المقترن الذي قدم إلى الاجتماع التاسع والخمسين (2.6 طن بقدرات استنفاد الأوزون)، يتعلق بمراجعة كمية من الهيدروكلوروفلورو كربون-141B متضمنة في نظام البوليول المشكل الذي تستخدمه المنشأة.

#### إستراتيجية إزالة الهيدروكلورو فلورو كربونية

10. تقترح حكومة الجمهورية الدومينيكية أن تقدم خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلورو كربون الخاصة بها إلى الاجتماع الثالث والستين للجنة التنفيذية، ويتضمن الجدول التالي استناداً إلى المسوحات التي أجريت حتى الآن، استهلاك الهيدروكلوروفلورو كربون بالنسبة لكل نوع من الأنواع المستخدمة حالياً في الجمهورية الدومينيكية.

## استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون في الجمهورية الدومينيكية

| 2012                         |                     | 2011                         |                     | 2010                         |                     | 2009                         |                     | 2008                         |                     | المادة                       |
|------------------------------|---------------------|------------------------------|---------------------|------------------------------|---------------------|------------------------------|---------------------|------------------------------|---------------------|------------------------------|
| بقدرات<br>استنفاد<br>الأوزون | بالأطنان<br>المترية |                              |
| 60.3                         | 1,096.8             | 53.9                         | 979.3               | 48.1                         | 874.4               | 42.0                         | 763.1               | 48.1                         | 874.3               | الهيدروكلوروفلوروكربون 22-   |
| 21.9                         | 199.3               | 19.6                         | 178.0               | 17.5                         | 158.9               | 17.4                         | 158.3               | 17.5                         | 158.9               | الهيدروكلوروفلوروكربون *141- |
| 0.4                          | 20.7                | 0.4                          | 18.5                | 0.3                          | 16.5                | -                            | -                   | 0.3                          | 16.4                | الهيدروكلوروفلوروكربون 123-  |
| 82.6                         | 1,316.8             | 73.9                         | 1,175.8             | 65.9                         | 1,049.8             | 59.4                         | 921.4               | 65.9                         | 1,049.6             | المجموع                      |

\* بما في ذلك الكميات المضمنة في نظم البوليول المشكلة.

11. واستنادا إلى الأرقام الواردة في الجدول أعلاه، فإن خط الأساس التقديري للهيدروكلوروفلوروكربون لتحقيق الامتثال هو 62.64 طن بقدرات استنفاد الأوزون (وهو ما يأخذ في الاعتبار كمية الهيدروكلوروفلوروكربون - 141 بـ في نظم البوليول المشكلة المستوردة). وافقت حكومة الجمهورية الدومينيكية على استخدام مستوى استهلاك هذه المادة في 2008 باعتباره نقطة البداية لخفض التجمعي المستدام في استهلاك هذه المادة.

### المسائل التقنية وال المتعلقة بالتكليف

12. ناقشت الأمانة المسائل التقنية وال المتعلقة بالتكليف التالية لدى تقديم المشروع للاجتماع التاسع والخمسين: تمويل الموزع الثاني منخفض الضغط ، نظراً لعدم وجود سوى موزع واحد منخفض الضغط وقت الانتقال من الكلوروفلوروكربون - 11 إلى تكنولوجيا الهيدروكلوروفلوروكربون - 141 (الاجتماع الثاني والعشرين للجنة). ورد اليونيدبي بأن الموزع الذي استبدل في إطار مشروع إزالة الكلوروفلوروكربون (موزع منخفض الضغط من طراز ديكر دب 30 لعام 1987)، قد دمر، وأن الشركة اشتترت موزع آخر منخفض الضغط بسعة 30 كيلوغرام في الدقيقة في عام 1998 لأغراض بعض المنتجات الجديدة. وعلى ذلك، فإن خط الإنتاج الحالي يختلف عن ذلك الذي كان موجوداً في 1996 عندما انتقلت المنشأة إلى التكنولوجيات غير المستخدمة للكلوروفلوروكربون. ونظراً لأن الانتقال إلى السيكلوبنتين يتطلب موزع مخرجات أعلى للتركيبات الكبيرة، فإن الأمر الأكثر اقتصاداً واتساقاً مع تصميم الإنتاج هو استبدال كلتا الآلتين بمحرك من مرحلتين مزدوج الرأس بدلاً من الحصول على موزع عالي ضغط على.

13. واتفق على تكاليف المشروع بمبلغ 395,500 دولار أمريكي (أي 379,500 دولار أمريكي تكاليف رأسمالية إضافية و 16,000 دولار أمريكي تكاليف تشغيل). غير إن مستوى التمويل المؤهل، استناداً إلى معايير تمويل إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون في قطاع الاستهلاك، هو 332,775 دولاراً أمريكياً (استناداً إلى فعالية التكاليف البالغة 7.83 للكيلوغرام من رغاوي العزل الجستة المعدلة بنسبة 25 في المائة لإدخال التكنولوجيا البديلة منخفضة إمكانيات الاحتراز العالمي). ووافقت المنشأة على أن تتحمل الفرق في التمويل من مواردها الخاصة.

### التأثير على البيئة

14. حاولت الأمانة وضع تقديرات أولية للتأثير على المناخ نتيجة لإزالة استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون من خلال مشروع رغاوي شركة فاركو في الجمهورية الدومينيكية، استناداً فقط إلى قيم إمكانات الاحتراز العالمي لعامل النفح ومستويات استهلاكها قبل وبعد الانتقال. ووفقاً لهذه المنهجية، سيجري بعد استكمال المشروع، إزالة ما مجموعه 34.0 طناً مترياً من الهيدروكلوروفلوروكربون - 141 بـ وإدخال 13.0 طن من السيكلوبنتين وسيجري تجنب انبعاث 23917 طناً من ثاني أكسيد الكربون في الجو.

| المادة                         | امكانيات الاحتياط العالمي | طن/ سنة | معادل ثاني أكسيد الكربون<br>(طن/ سنة) |
|--------------------------------|---------------------------|---------|---------------------------------------|
| قبل الانتقال                   |                           |         |                                       |
| الهيدروكلوروفلوروکربون-141b    | 713                       | 34.00   | 24,242                                |
| بعد الانتقال                   |                           |         |                                       |
| الهيدروكلورو<br>التأثير الصافي | 25                        | 13.00   | 325<br>(23,917)                       |

### الوصيات

15. قد ترغب اللجنة التنفيذية في نظر هذا المشروع في ضوء التعليقات أعلاه التي أيدتها الأمانة وورقة السياسات بشأن نظم البوليول المشكلة بالكامل المستوردة، والمقدمة إلى الاجتماع الحادي والستين.

---